

社論

強勢人民幣將造就更穩定國際貨幣環境

5月9日至10日，美中兩國在華盛頓舉行第三輪戰略與經濟對話，與歷次美中高層雙邊對話一樣，人民幣匯率問題再次成爲主要議題之一。雙方承諾與其他國家共同努力，維護國際貨幣環境的穩定。美方承諾對匯率過度波動保持警惕，中方承諾繼續增強人民幣匯率彈性。

其與利率、準備金率等政策搭配使用。中國今年前4個月CPI同比增長幅度都在5%左右的高位運行。4月消費者物價指數(CPI)同比增長5.3%，漲幅超出預期，中國央行副行長胡曉煉近日刊文表示，國內外影響通脹的因素並未改變，實現全年居民消費價格指數(CPI)4%左右的控制目標面臨較大挑戰。抑制通貨膨脹是當前穩健貨幣政策的首要任務，未來將進一步增強匯率彈性，減緩輸入型通脹壓力。這也是央行重要官員首次明確提出，將動用匯率工具來應對通脹問題。

整、城鄉居民收入普遍較快增加，推進能源、資源等相對價格改革必須容忍較高的通貨膨脹這就部分減輕名義匯率升值的壓力。同時美國繼續實施量化寬鬆貨幣政策，全球通貨膨脹風險加大。因此，在未來3年的時間里人民幣對美元匯率走勢很有可能出現一個較快的升值過程。目前，由於受美國較寬鬆的貨幣政策以及歐債危機的影響，國際大宗商品價格不斷上漲，導致中國輸入型通脹壓力不斷增大。人民幣繼續升值，將會降低進口成本，從而在一定程度上有利於緩解國內輸入性通脹壓力。人民幣升值步伐的加快正在使人民幣成爲強勢貨幣。經濟學

界普遍認爲，在中長期內，人民幣已經具備成爲強勢貨幣的諸多條件，從經濟規模、投資與貿易指標等方面來看，人民幣最有潛力成爲國際儲備貨幣。此外，隨著中國成爲對外投資與貿易大國，國際社會對人民幣在貿易結算、投資和國際儲備中的需求激增。強勢貨幣也將給中國帶來前所未有的全球鑄幣稅收益，並且擁有國際貿易與投資中的定價權，而且不需要像弱勢貨幣那樣爲應對交易需要儲備大量外匯，從而規避匯率風險。有研究指出，面對已形成的中國巨大產能以及危機後美國過度消費的中斷，中國要想繼續維持相對高速的增長，盡可能實現中

國經濟的潛在增長率，對世界經濟增長多做貢獻，則必須通過人民幣對外投資、買方信貸、人民幣清算等方式，適度擴大中國政府發揮在全球範圍內的政策調控影響力，把巨大的產能釋放、分配到亞洲、非洲等新興國家，培育這些國家新的投資、消費能力，才可能穩定亞洲及世界經濟的增長。肇始於華爾街的本次金融危機，使美元主導的國際貨幣體系遭受巨大衝擊，直接破壞了國際貨幣環境的穩定。尋求多元的國際儲備體系，已經是歷史的無奈選擇。作爲世界第二大經濟體的中國，貿易額全球第一，人民幣最有潛力成爲國際儲備貨幣。在逐步成爲世界經濟“引擎”的亞

太地區，人民幣區域化在跨境貿易中獲得驚人發展。數據顯示，從2008年至今，中國已與11個國家及地區分別簽署了貨幣互換協議，合計8342億元人民幣。近期，中國銀行面向美國客戶開放人民幣交易，世行首次發行人民幣計價債券，中日韓商討決定用本國貨幣實現雙邊貿易結算等一系列戰略舉措，正在使跨境貿易人民幣結算、開展貨幣互換、促進境外人民幣交易以及推進跨境直接投資人民幣結算等方面取得了重大進展。人民幣的強勢化、區域化、國際化進程正在改變全球貨幣格局。強勢人民幣有助於穩定全球貨幣環境，繼而穩定金融環境，提振復甦預期，也將給亞太經濟帶來福音。

德法兩國帶動歐洲經濟復甦

歐元區第一季經濟成長超出預期，不過其他國家表現欠佳，希臘和葡萄牙兩國甚至可能會退出歐元區。

【本報綜合報導】歐盟統計局週五表示，歐元區第一季經濟成長季增0.8%，高出經濟學家預測的0.6%。至於年增幅則達2.5%，締造2007年第三季以來的最高紀錄。專家分析主要原因是受到德法兩國經濟強勁擴張帶動。歐盟執委會同時調高歐元區今年通脹預估，這也令歐洲央行面臨再度加息的壓力。據統計，歐元區兩大經濟引擎德國與法國，上季成長加速超出預期。德國季增1.5%，法國增幅也有1%。不過其他國家，像是義大利只微增0.1%，西班牙擴張0.3%，希臘也僅成長0.8%，葡萄牙則是繼去年第四季萎縮0.6%後，上季再度萎縮0.7%。歐盟統計局解釋，企業投資、營建與家庭消費，都有助於帶動德國經濟成長活絡，此外，該國進出口也雙雙呈現擴張。至於法國成長亮眼，則歸功於出口成長加速與家庭支出增加。歐洲經濟與貨幣事務委員Olli Rehn指出，“儘管近來外部幹擾

不斷與主權債市出現緊張，不過歐洲經濟復甦卻呈現穩健與持續性，當務之急是強化成長趨勢”。歐盟執委會也調高歐元區今年通脹預估，從先前的2.2%調高至2.6%，至於2012年通脹將減緩至1.8%。此外它還預測今年歐元區經濟可望成長1.6%，明年則爲1.8%。法國巴黎銀行(BNP Paribas)經濟學家華崔特表示，歐元區的強勁數字可望促使歐洲央行捨棄保守政策，除非週邊國家的危機愈演愈烈，央行可能在7月再度加息。由於歐洲央行再度加息可能性增大，週五歐美盤中歐元反彈，一度揚升至1.434美元，不過稍後漲勢減緩。歐洲央行上月才調高指標利率1碼至1.25%，爲3年來首次加息，以對抗受到油價推升的通脹壓力。儘管希臘與葡萄牙等國依然努力遏止債務危機惡化，並企圖恢復投資者信心，不過歐元區上季成長動能增強，能讓決策者擁有更多空間，把焦點聚集在日益惡化的物價壓力。

標普不久前再次調降希臘的信用評級，歐洲改革中心首席經濟學家Simon Tilford在英國金融時報撰文表示，歐盟和國際貨幣基金組織對希臘和葡萄牙的援助是失敗的，即便是債務重組可能也無法讓兩國重回金融市場，他認爲希臘、葡萄牙兩國可能會退出歐元區。與愛爾蘭不同的是，希臘和葡萄牙將很難通過出口產生刺激效應來應對財政緊縮帶來的影響。出口大概只佔葡萄牙GDP的1/4和葡萄牙GDP的1/3(愛爾蘭出口幾乎佔GDP的100%)，且兩國與增長緩慢的歐盟國家以外的國家沒有多少貿易往來，且在歐元區內部也失去了大部分的貿易競爭力。投資者肯定還會繼續關閉葡萄牙和希臘通向金融市場的大門，因

爲他們認爲兩國不能第二次獲得援助。那麼之後會發生什麼呢？歐元區其他國家通過貸款方式向希臘和葡萄牙進行進一步救援不太可能。那時，所有人將會認識到將更多的債務堆向已經不可持續的選擇是沒有意義的。這將留下兩個選擇：眾人恐懼的財政聯盟或是受債務危機影響的國家退出歐元貨幣聯盟。但是與之相關的政治層面的問題很難解決。圖為：德國大眾汽車製造流水線



美中對話 趨向務實

(上接P1)

中美戰略與經濟對話一路走來，機製本身正日漸成熟，如果說首輪對話是“相互試探，彼此熟悉”，第二輪對話具有“吵架”或“較勁”的意味，本輪對話總體氣氛則更具建設性，顯得順風順水。與頭兩次比，這次對話對中美關係的規劃針對性更強，提出了一些路線圖，在虛實結合的基礎上，“實”的份額有所提升。美國智庫中國問題專家、美國凱托學會副主席泰德·卡彭特11日在接受新華社記者專訪時表示，此輪中美戰略與經濟對話是比較有效的，讓人對中美關係有了更多期待。雙方沒有將重點局限在匯率等狹隘議題上，而是注重更大範圍的討論和合作機制的建立。卡彭特還指出此輪對話中一些具有建設性的內容，比如中美之間首次進行了戰略安全對話，這有助於避免兩國在軍事上出現“誤解和誤判”。南加州中國和平統一促進會聯盟聯盟主席鄧澍宏(前排左三)在13日舉行的時事座談會上向媒體記者表示，短短兩天內，中美雙方分別有二十多個部門的約三十位負責人參加密集會談，其密集度和廣泛度在世界外交史上都屬罕見。這次對話取得了豐碩的成果，具有里程碑式的意義，必將把兩國關係帶入一個更加穩健成熟的新階段，對中美關係、亞太地區以及台灣海峽兩岸關係都會產生積極影響。在坦誠、建設性的氣氛中，中美雙方決定建立中美亞太事務磋商，並於年內儘早舉行首輪磋商。中國改革開放論壇高級顧問潘振強表示，上述機製爲軍方高層面對面討論敏感問題、了解彼此戰略意圖搭建了新平台。美國目前加大了介入亞太事務的力度，中美就亞太問

題展開戰略磋商，既有規避在亞太地區戰略對抗的意味，也能發揮合作維護亞太地區和平穩定、促進地區發展繁榮的積極作用。南加州中國和平統一促進會聯盟聯盟主席鄧澍宏(前排右二)表示，最重要的是將說出的話作出的承諾付諸實施，他坦誠地分析了實現美中對話目標所面臨的主要挑戰——是人權議題；中國在處理人權問題上需更爲務實靈活，一方面用更大的精力說明中國的人權狀況，另一方面在價值觀上尋找與美國的共同語言；二是中美兩國政府和政策的穩定性和連續性；對話達成的眾多目標需要長時間持續堅持才可見效，兩國長期穩定的政策才能保證協議的實施和完成。三是是政府強有力的支持和投入；後續大量的工作，需要政府仔細規劃，投入人力物力，認真落實。中國和美國將於下週舉行2009年以來首次高層軍事會談，試圖爲雙邊關係帶來更多的互信。兩國關係因華盛頓早前對台售武，以及北京日益增長的軍力蒙上了陰影。解放軍總參謀長陳炳德將於15日至22日前往美國進行爲期一個星期的訪問。然而，也有專家指出，中美在軍事安全上存在的根本矛盾並未消解，擁有新機製固然是好事，但其實際效用可能需要長時間才能得以檢驗。加州大學全球衝突與合作研究所資深研究員張泰明向路透社表示，缺乏高層次和持續的軍事接觸，折射出中美整體關係仍然是不平衡的。美國在檯面上已有一系列有關信息和如何討價還價的計劃書，但是，除非軍內上層梯隊以及政府部門的同意，否則這些計劃都將不能付諸實行。

中美間貿易失衡的真正原因



並且越發與其他亞洲經濟體形成垂直整合關係。因此，隨著亞洲經濟體奮力地重新平衡它們各自的增長模式，我們需要更好的理解地區性供應鏈是如何作用域匯率 and 全球需求轉移的。以蘋果公司的iPad和它在美國的受歡迎程度爲例。PC Magazine的報道顯示，“雖然iPad的最終組裝是在中國完成，該設備的多數零件似乎是在亞洲其他經濟體製造的，”其中包括韓國、日本以及中國台灣省。在評估貿易失衡時，只關注產品的最終製成國是帶有誤導性的。出口國家的價格競爭力依賴其貨幣價值以及其供應商所處國家的貨幣價值。一些已知的有關地區貿易整合程度的事實可以讓人了解考慮產品出口國與其零件供應國的匯率是何等的重要。亞洲的供應網絡越來越以中國

爲中心。中國現在直接或者間接地進口了亞洲幾乎一半的中間產品，這一比例以從2005年的水平翻番。對於中國的許多亞洲貿易夥伴來說，中國已經成爲他們所生產的中間產品最爲重要的出口目的地。日本和韓國出口的中間產品的20-25%流向中國，這一水平是十年前的四倍。中國扮演供應商的機會也在迅速增多。中國出口的中間產品目前在亞洲範圍內約有30%的份額，比十年前增長了15%。對於亞洲所有主要經濟體來說，日本仍舊是中國之後最爲重要的中間產品出口國。在短期內，其他國家可能很難替代日本成爲許多高端電子產品和資本產品的出口國。如果地震和海嘯對日本生產的影響持續至今年秋季，這種情況所帶來的供應短缺可能嚴重影響亞洲其他國家的生產。

由於亞洲高度的垂直整合，中間產品的成本可能代表成品出口國總成本的很大一部分。以附加值計算，我們估計亞洲經濟體出口產品中所含的進口部分的比率爲10-40%。對於垂直貿易整合的考慮同樣影響我們評估全球需求失衡的方式。例如，如果我們調整中美貿易失衡以反映中國向美國出口的產品所包含的中間產品的最初供應國，我們會發現中國相對美國的貿易盈餘會減少，而亞洲其他經濟體的該項數據會增長。那麼底線是？亞洲高度的垂直整合意味著貿易失衡的持續性減少需要亞洲所有主要經濟體和其貨幣的調整。作者：國際貨幣基金組織(IMF)亞太部主任Anoop Singh 源自：哈芬頓報 摘譯：多傑

Advertisement for the 2011 National Coastal Real Estate Investment and Trade Fair. It features a large banner with the text '2011 第十三届全国沿海楼盘旅游投资地产展示交易会' and '晋晋商高端投资置业项目展示推介会'. The ad lists two stations: 中国山西省大同市 (Red Flag Square) and 中国山西省太原市 (Shanxi Exhibition Center), with dates from May 21-23 and May 27-29, 2011. It also mentions '100余国内外地产公司' and '200多个精品楼盘'.